

## Tu Ikatélo a Sulat ni Juan

<sup>1</sup> Gébwat ye ta lakay a tagapamahala. Saye i sulat kua ni kadimoy ko a Gayo, a mahal ko a tunay.

<sup>2</sup> Kadimoy, ipanalangin ta ka a mahusay maka i kalagayan mo, a éwan ka tu ladu. Tukoy ko a matibay dén i péniwala mua.

<sup>3</sup> Melubhaék dén a sahat, Gayo, to kédedemét se na sénganya a top tam, da nibaheta de diyakén a matapat ka dén a mahusay ta péniwala tam. Saya i ugali mo a palagi.

<sup>4</sup> Saye i kasahatan kua, bagay mébati ko a ménatili du anéng ko ta katutuhanan.

### *Mahusay Ti Gayo*

<sup>5</sup> Kadimoy, tu nipangtulung mo du top tam ta péniwala, maski éwan mo side natenggi, éy saya i katunayana a matapat ka.

<sup>6</sup> Side, kédemét de se a gébwat ta bile mo, éy nagpatunay side dikame ta simbaan ta éye tungkul ta kabaitan mo dide. Kanya lalo a mahusay éng matulungan mo pa side ta kailangan de, éng tumulos man dén side diko. Da side i méglebut a mégtoldu ta tungkul ni Cristo.

<sup>7</sup> Uméange side ta bawat banuwan, a mégpahayag ni Cristo, sakay sala de a tumanggap ta tulung na tolay a éwan méniwala ni Cristo.

<sup>8</sup> Kanya sikitam a méniwala, éy dapat tulungan tam side ta kabuhayan de, monda sikitam be i katulung dia ta tarabaho de ta Diyos.

*Ti Diotrepes Sakay Ti Demetrio*

<sup>9</sup> Nadid, Gayo, éy nipatawed ko dén tu sulat ko a esa ta gurupu mo ta ina ta simbaan moy. Pero ti Diotrepes éy pinabayán na dén, da siya éy gustu na a siya i tagapamahala ta simbaan moy ta ina.

<sup>10</sup> Pero sakén, kédemét ko sina éy ikagi ko i étanan a ginimet na a medukés, sakay tu medukés a upos na dikame, sakay tu kagi na a mebuli. Sakay i kasalanan ni Diotrepes a iba, éy éwan na tanggapén du top tam a mégtoldu éng dumemét side diya. Sakay pati éy sésawayén na be i iba a kaguman moy éng tanggapén de side. Gustu na a paibutén na side ta simbaan.

<sup>11</sup> Kadimoy ko, diyan ka umaheg ta medukés a ugali, éng'wan ahigén mo i mahusay. Tu mégimét ta mahusay a ugali, éy sakup siya na Diyos, sakay tu mégimét ta medukés a ugali, éy éwan na tukoy i Diyos.

<sup>12</sup> Tungkul ni Demetrio, éy mégkagi i étanan a mahusay siya a lélake, da umayun siya ta katutuhanan. Sakay sikame be éy mégpaturay kame a mahusay siya. Ey tukoy moy a katutuhanan i kagi mia.

<sup>13</sup> Te meaduék maka pa a kagin diko, pero sala ko a isulat ta papelae.

<sup>14</sup> Umasaék a magketa kita agad, monda magkauhon kita ta mahusay.

<sup>15</sup> Umange maka diko i kapayapaan. Du kadimoy mo ta éye éy mékikumusta diko. Ikumustaék mo du kadimoy ta ta ina. Ewan dén. Juan.

## **Bigu a tipan: I mahusay a baheta para ta panahun tam**

### **New Testament in Agta, Casiguran Dumagat**

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Casiguran Dumagat Agta (Agta, Casiguran Dumagat)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Agta, Casiguran Dumagat

**© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

b43dfa9a-c520-5c01-b2d7-a8bd603586eb